



14. 達賴喇嘛的上師秋吉崔欽法王

老法王秋吉崔欽仁波且被稱為『上師中的上師』，因為大部分藏傳佛教傳承的掌持者，如達賴喇嘛自一九七一年就一直依止老法王為根本上師，薩迦法王、寧瑪巴敦珠法王和噶舉派夏瑪巴等也都是他的弟子。

2007年1月20日，老法王在娑婆世界宏法利生的大事因緣就要結束的最後一刻，法旨在身邊的夏助仁波且執筆寫信祝賀，讚嘆多杰羌佛雲高益西諾布的《正法寶典》是正法的路標和利樂有情之門。在寫完賀信之後，這最後一件聖事終結了老法王無上的菩提道果，即席便往升佛土了。

14. MASTER OF THE DALAI LAMA: H.E. DHARMA KING CHOGYE TRICHEN

Elder dharma king H.E. Chogye Trichen Rinpoche was called “master of the masters” because most of the lineage holders in Tibetan Buddhism were his disciples. H.H. the Dalai Lama took the elder dharma king as his root master beginning in 1971. H.H. Dharma King Sakya Trizin, H.H. Dharma King Dudjom of the Nyingma sect, and H.H. Shamarpa of the Kagyu sect were also his disciples.

January 20, 2007 was the day when the great karmic undertaking of the elder dharma king to spread the dharma and benefit living beings in the earthly realm would come to an end. However, it was also the day when great karmic conditions matured relating to the final moments of his life. The elder dharma king ordered Shabdrung Rinpoche to write a congratulatory letter. In that letter he praised the book *A Treasury of True Buddha-Dharma* about H.H. Dorje Chang Buddha III Wan Ko Yeshe Norbu, saying that the book is the guidepost leading to true Buddha-dharma and the gateway leading to benefiting and providing happiness to living beings. After that congratulatory letter was written, the rinpoche passed on to a Buddha-land right then and there. That was the final holy act of this elder dharma king of supreme enlightenment.



SHABDRÜNG RINCHEN PALJOR RINPOCHE

Handwritten text in Nepali script, consisting of approximately six lines of cursive writing.



金剛總持（多杰羌）仰諤雲高益西諾布：

以佛法證量圓滿五明的《正法寶典》加持眾生。該書是正法的路標，和利樂有情之法門。

秋吉崔欽法王

夏勛仁波且

2007年1月20日

H.H. Buddha Vajradhara (Dorje Chang) Yangwo Wan Ko Yeshe Norbu:

A Treasury of True Buddha-Dharma blesses living beings, and the perfection in the Five Vidyas that it shows is based on Buddha-dharma realization. That book is the guidepost leading to true Buddha-dharma and the gateway of the dharma leading to benefiting and providing happiness to sentient beings.

H.E. Dharma King Chogye Trichen and Ven. Shabdrung Rinpoche

January 20, 2007